

EVÖK 150-02

PAR / BY  impekk

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION / INSTALLATION INSTRUCTIONS



AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ

Ce produit a été conçu pour les usages spécifiques tels que décrit dans les instructions, et ne doit pas être modifié ou utilisé pour des fins autres que celle indiquées ici-bas. Utilisez seulement les pièces/accessoires recommandées. Avant d'utiliser le kit EVOK Armoire-lit escamotable horizontal vous devez **LIRE, COMPRENDRE, et SUIVRE LES INSTRUCTIONS ET AVERTISSEMENTS au complet. GARDEZ CES INSTRUCTIONS DISPONIBLES POUR TOUTE REFERENCE EVENTUELLE.**

AVERTISSEMENTS PERTINENTS A CE PRODUIT

1. AFIN D'ÉVITER LE RISQUE DE BLESSURE, NE JAMAIS LAISSER LES ENFANTS JOUER SUR LE LIT OU S'EN SERVIR SANS LA SURVEILLANCE D'UN ADULTE.
2. Vous **DEVEZ** toujours avoir l'assistance d'un/une deuxième **ADULTE** lors du montage/de l'installation du EVOK 150 Armoire-lit escamotable pour vous assurer que le lit ne se referme pas par accident lors du travail de montage. L'absence de cette précaution augmente le risque de blessure grave.
3. Vous **DEVEZ** absolument installer **TOUTES** les vis de fixation (S) ¼"x3" à des montants/colombages faisant au moins 2x4 ou plus. Si le lit-armoire n'est pas suffisamment ancré aux montants/poteaux muraux, il est possible que l'armoire se détache et bascule, ce qui risque de causer de graves blessures.
4. Les armoires pour le lit horizontal "simple" et le lit horizontal "double" **DOIVENT** de rigueur être bien fixés à au moins deux montants/poteaux muraux, avec toute la quincaillerie indiquée; l'armoire pour le lit horizontal "Grand" doit être fixé à au moins 3 montants.
5. L'équerre pour fixage au mur (**P**) et le placement des vis tire-fonds dans les images de ce dépliant ne sont qu'une illustration générale. Afin d'éviter le risque de blessure grave, vous devez poser les équerres pour le mur correctement et les rattacher aux montants/poteaux de bois du mur.
6. Ne jamais utiliser ni ancrages à mur ni ancrages à cloison sèche.
7. Ne pas installer contre un mur en maçonnerie ou un mur avec poteaux muraux/montants en métal.
8. Le lit ne restera pas baissé sans le contrepoids d'un matelas et des panneaux latéraux. Faire fonctionner le mécanisme du lit sans matelas/contrepoids risque de provoquer la fermeture soudaine de l'armoire ce qui pourrait coincer une personne et/ou causer de blessures graves.
9. Ne **PAS** utiliser une perceuse à percussion pour poser les vis/pièces de fixation; le couple puissant peut déformer le trou pilote et affaiblir le point de rattachement. Ne **PAS** trop serrer les vis.
10. Ne **PAS** se mettre debout sur le lit sans qu'un assistant adulte le retienne, pour empêcher le meuble de basculer.
11. Ne **PAS** changer les dimensions intérieures de l'armoire telles qu'indiquées dans les instructions, pour la grandeur du lit. Une armoire à lit à dimensions inexactes peut causer un risque de sécurité qui pourrait provoquer une blessure grave.
12. Ne **PAS** modifier les précisions indiquées afin d'éliminer une ou l'autre des têtes de lit. Cette modification pourrait permettre à l'armoire de se décrocher du mur, provoquant un accident.
13. Ne **PAS** construire cette armoire de matériaux de contreplaqué, de bois de particules ou stratifié ou recouvert de melamine. Ces matériaux retiennent mal les vis, ce qui peut mener à un désagrement des jointures provoquant de blessures graves.
14. Ne **PAS** utiliser un matelas en mousse ou un matelas trop léger avec ce lit. Veuillez noter les indications de pesantier prescrites ici-bas.

Grandeur du lit	Max. Grandeur matelas	Max. poids du matelas	Max. Épaisseur du Matelas	Poids Max. Dynamique*		Poids Dynamique suggéré***
Simple	39 x 75 in (991 x 1905mm)	66 lbs (30kg)	10 in (254mm)	300 lbs (136kg)	1000 lbs (453kg)	225-300 lbs (102kg-136kg)
Double	54 x 75 in (1372 x 1905mm)	99 lbs (45kg)	10 in (254mm)	345 lbs (156kg)	1000 lbs (453kg)	265-345 lbs (120kg-156kg)
Grand	60 x 80 in (1524 x 2032mm)	132 lbs (60kg)	10 in (254mm)	395 lbs (179kg)	1000 lbs (453kg)	280-395 lbs (127kg-179kg)

* Inclut poids des portes de cabinet, matelas, quincaillerie et literie

** Inclut poids des portes de cabinet, matelas, quincaillerie, literie et usagers

*** Basée sur poids de portes de cabinet entre 2.5lbs (1.1 kg) et 4.8lbs (2.1kg) par pieds de planche

SAFETY WARNINGS

This product is designed only for specific applications as defined in the instructions and should not be modified or used for any manner not described in these instructions. Use only recommended accessories. Before using the EVOK 150 Horizontal Wall Bed Kit: **READ, UNDERSTAND** and **FOLLOW ALL INSTRUCTIONS AND SAFETY WARNINGS. KEEP THESE INSTRUCTIONS READILY AVAILABLE FOR FUTURE REFERENCE.**

PRODUCT SPECIFIC WARNINGS

1. TO AVOID THE RISK OF SERIOUS INJURY, DO NOT ALLOW CHILDREN TO PLAY ON THE BED UNIT OR OPERATE IT WITHOUT ADULT SUPERVISION.
2. You **MUST** have another **ADULT** help you while installing your EVOK 150 Horizontal Wall Bed Kit to make sure the bed does not close inadvertently while you are working. Failure to do so increases the risk of serious injury.
3. You **MUST** install **ALL** of the 1/4" x 3" Washer Head Lag Bolts into 2 x 4 or larger wooden wall studs. Failure to secure the unit into wooden wall studs increases the chance that the bed cabinet will detach and tip over, potentially resulting in serious injury.
4. Cabinets for horizontal Single and horizontal Double beds **MUST** be secured, using all required hardware, to at least two (2) wall studs; cabinets for horizontal Queen beds **MUST** be secured to at least three (3) wood wall studs.
5. Wall Bracket (P) and lag bolt placement on images in these instructions is for illustration purposes only. To avoid the risk of serious injury, you must correctly place and securely attach Wall Brackets and lag bolts to wooden studs in your wall.
6. Do **NOT** use wall anchors or drywall anchors.
7. Do **NOT** install against brick or masonry walls or walls with metal studs.
8. The bed will not stay down without the weight of the mattress and panels. Operating the bed mechanism without a mattress in place risks sudden closing, entrapment and serious personal injury.
9. Do **NOT** use an impact driver to drive fasteners; the added torque increases the risk of stripping the pilot hole and weakening connections. Do **NOT** overtighten screws.
10. Do **NOT** stand on the bed without an adult helper holding it down to prevent it from lifting up.
11. Do **NOT** deviate from the required interior cabinet opening dimensions listed for the bed size you will be building. An improperly sized bed cabinet could create a safety hazard and result in serious personal injury.
12. Do **NOT** modify the recommended design of the bed cabinet to eliminate an Upper and/or Lower Headboard. Such modifications could allow it to more easily detach from the wall, causing serious injury.
13. Do **NOT** construct the cabinet from MDF, particleboard or melamine coated MDF particleboard. The decreased screw-holding ability of these materials increases the risk of cabinet joint failure and serious personal injury.
14. Do **NOT** use a foam or very light mattress with this product. See required weight specifications below.

Bed Size	Max. Mattress Size	Max. Mattress Weight	Max. Mattress Thickness	Max. Load Rating		Suggest. Dynamic Weight***
				Dynamic*	Static**	
Single	39 x 75 in (991 x 1905mm)	66 lbs (30kg)	10 in (254mm)	300 lbs (136kg)	1000 lbs (453kg)	225-300 lbs (102kg-136kg)
Double	54 x 75 in (1372 x 1905mm)	99 lbs (45kg)	10 in (254mm)	345 lbs (156kg)	1000 lbs (453kg)	265-345 lbs (120kg-156kg)
Queen	60 x 80 in (1524 x 2032mm)	132 lbs (60kg)	10 in (254mm)	395 lbs (179kg)	1000 lbs (453kg)	280-395 lbs (127kg-179kg)

*Includes weight of bed cabinet door panels, mattress, hardware and bedding

**Includes weight of cabinet doors, mattress, hardware, bedding and users

***Based on cabinet door weight of 2.5 lbs (1.1kg) to 4.8 lbs (2.1kg) per board foot

QUINCAILLERIE / HARDWARE

					
A		Barres de soutien / Flat bars	-	x2	x2
B		Pistons (non verrouillables) / Pistons (non locking) Double: 90kg, Grand lit / Queen: 110kg	x2	x2	x2
C		Supports de matelas / Mattress supports	x2	x2	x2
D		Plaque à montage (droite et gauche) / Mounting plates (left and right).	x2	x2	x2
E		Fermeurs pour le sabot / Saddle locking plates	x2	x2	x2
F		Équerres pour sécuriser le lit au mur / Brackets to attach wall bed to wall.	x3	x3	x3
G		Équerres pour porte / Door brackets	-	x16	x16
H		Pattes (droite et gauche) / Legs (left and right)	x2	x2	x2
I		Tube de pattes / Leg tube	x1	x1	x1
J		Lattes non installées / Uninstalled slats	-	x4	x4
K		Supports de lattes non installés / Uninstalled slat caps	-	x4	x4
L		Supports de lattes double non installés / Uninstalled double slat caps	-	x2	x2
M		Clé / Wrench	x1	x1	x1
N1		Clé Allen key #4	x1	x1	x1
N2		Clé Allen key #5	x1	x1	x1
O		Inserts filetés / Threaded inserts	x16	x16	x16
P		Vis M8 x 16mm Screws	x16	x16	x16
Q		Vis #10 x 55mm Screws	21	x16	x16

					
R		Vis #8 x 15mm <i>Screws</i>	x16	x24	x24
S		Vis #12 x 3/4" <i>Screws</i>	x6	x6	x6
T		Vis 1/4 x 3" <i>Screws</i>	x6	x6	x6
U		Vis M5 x 15mm <i>Screws</i>	x2	x2	x2
V		Boulons M6 x 30mm <i>Bolts</i>	x4	x4	x4
W		Boulons M8x 50mm <i>Bolts</i>	-	x8	x8
X		Boulons M8x 70mm <i>Bolts</i>	-	x3	x3
Y		Vis 1/4 x 20 <i>Screws</i>	x3	x3	x3
Z		Rondelles Nylon (pour pattes pivotantes) <i>Nylon Washers (for pivoting legs)</i>	x4	x4	x4
AA		Écrous (pour fermoir du sabot) M5 <i>Nuts (for saddle locks)</i>	x2	x2	x2
BB		Écrous verrouillables M8 <i>Locking nuts</i>	x6	x6	x6
CC		Butées temporaires / <i>Temporary stoppers</i>	-	x2	x2

*Pour le lit escamotable simple, s'il vous plait vous référez à EVÖK100 / *For a single wall bed, please refer to EVÖK100.*

Le lit escamotable doit être fixé au mur aux montants/poteaux muraux de bois ou de métal.

La garantie couvre le remplacement des pièces brisées et/ou ayant un défaut de fabrication lors d'une utilisation normale. Elle ne couvre pas les dommages causés par une mauvaise installation ou utilisation du produit contraire à sa fonction normale. Une installation professionnelle est fortement recommandée.

The bed must be secured to the wall into wood studs.

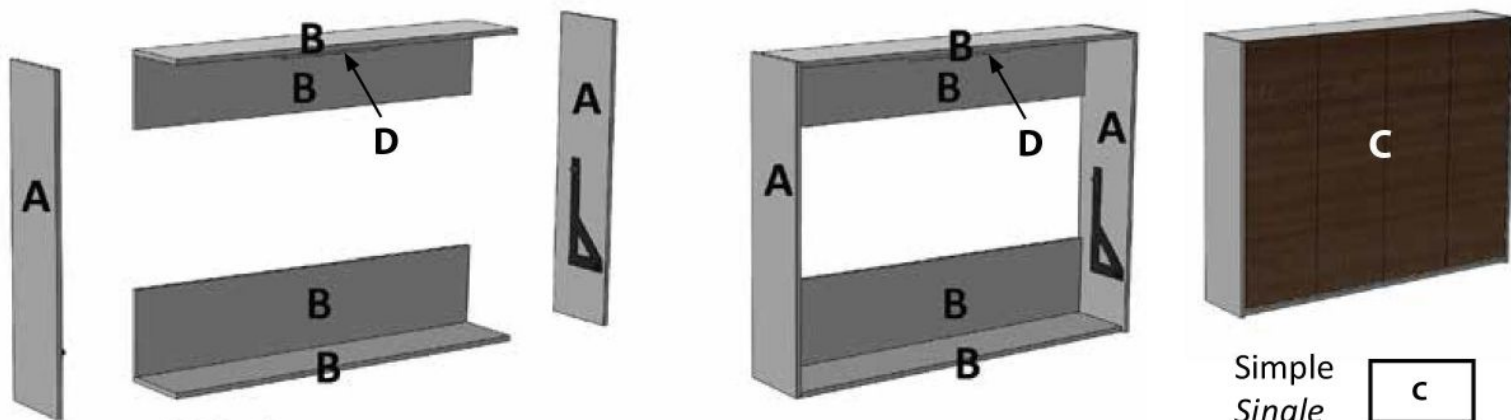
The warranty covers the replacement of parts with manufacturing defects and/or breakage caused by regular use. It does not cover damage caused by improper installation or misuse of the product. Professional installation strongly suggested.

LIT MURAL HORIZONTAL / HORIZONTAL WALL BED

Table de Conversions / Conversion Table

	Mesures Intérieures / Inside Measurements						Mesures Extérieures / Outside Measurements					
	Largeur / Width		Profondeur / Depth		Hauteur / Height		Largeur / Width		Profondeur / Depth		Hauteur / Height	
	mm	po / in	mm	po / in	mm	po / in	mm	po / in	mm	po / in	mm	po / in
Simple / Single	1985	78 1/8	368	14 1/2	1019	40 1/8	2023	79 5/8	406	16	1057	41 5/8
Double	2039	80 1/4	368	14 1/2	1426	56 1/8	2023	79 5/8	406	16	1464	57 5/8
Grand Lit / Queen	2165	85 1/4	368	14 1/2	1578	62 1/8	2203	86 3/4	406	16	1616	63 5/8

* Toutes les mesures sont pour de la planche de 19mm (3/4"). / All measurements are for 19mm (3/4") board

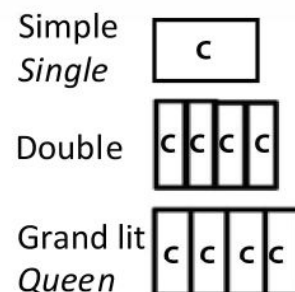


A= Extérieur / Exterior
B-C-D = Intérieur / Inset



Le respect des dimensions internes est crucial à la sécurité et au fonctionnement optimal.

The respect of the internal dimensions is crucial to safety and optimal bed functionality.



LIT MURAL SIMPLE / SINGLE WALL BED

#Q	té / Qty	Largeur / Width		Longueur / Length		Épaisseur / Thickness	
		po / in	mm	mm	po / in	mm	po / in
A	2	16	406	41 7/16	1052	3/4	19
B	2	16	406	78 1/8	1994	3/4	19
C	1	39 7/8	1013	77 7/8	1979	3/4	19
D	1	3	76	52	1321	3/4	19

LIT MURAL DOUBLE / DOUBLE WALL BED

#	Qté / Qty	Largeur / Width		Longueur / Length		Épaisseur / Thickness	
		po / in	mm	po / in	mm	po / in	mm
A	2	16	406	57 5/8	1464	3/4	19
B	4	16	406	80 1/4	2039	3/4	19
C	4	20	508	55 13/16	1418	3/4	19
D	1	3	76	52	1321	3/4	19

GRAND LIT MURAL / QUEEN WALL BED

#	Qté / Qty	Largeur / Width		Longueur / Length		Épaisseur / Thickness	
		po / in	mm	po / in	mm	po / in	mm
A	2	16	406	63 5/8	1616	3/4	19
B	4	16	406	85 1/4	2165	3/4	19
C	4	21 1/4	540	61 13/16	1570	3/4	19
D	1	3	76	56	1422	3/4	19

* Dimensions suggérées / Suggested dimensions



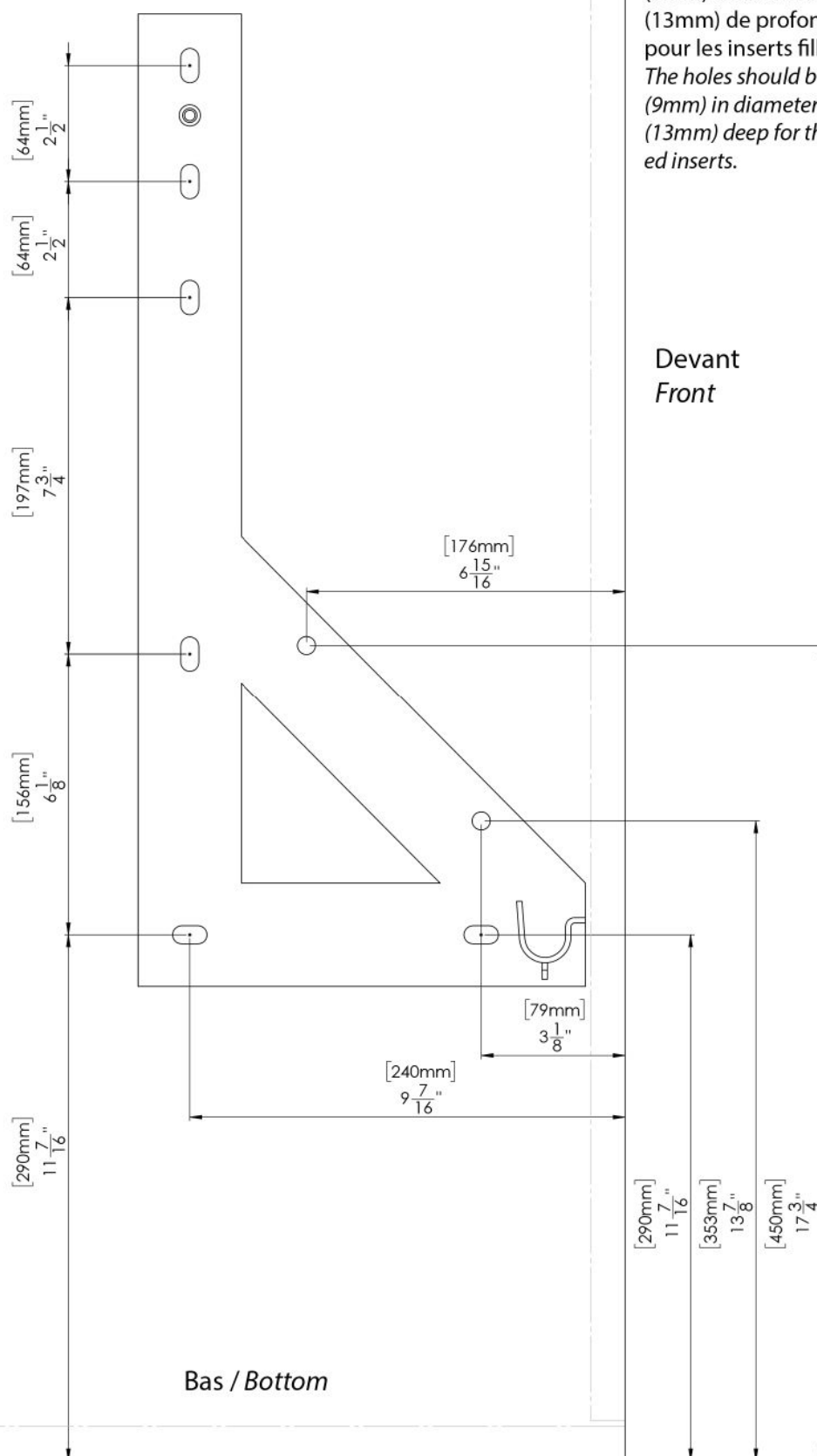
Ne pas installer cette équerre avec des vis à bois. Il est très important d'installer tous les inserts et d'utiliser une mèche du bon diamètre pour le perçage des trous.

Do not install this bracket with wood screws. It is very important to install all provided inserts as well as to use the correct boring bit size for the hole.

Derrière
Back

Les trous doivent être 3/8" (9mm) de diamètre et 1/2" (13mm) de profondeur pour les inserts filetés.
The holes should be 3/8" (9mm) in diameter and 1/2" (13mm) deep for the threaded inserts.

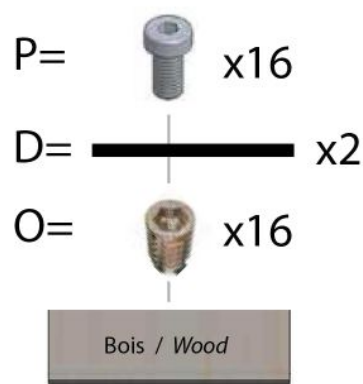
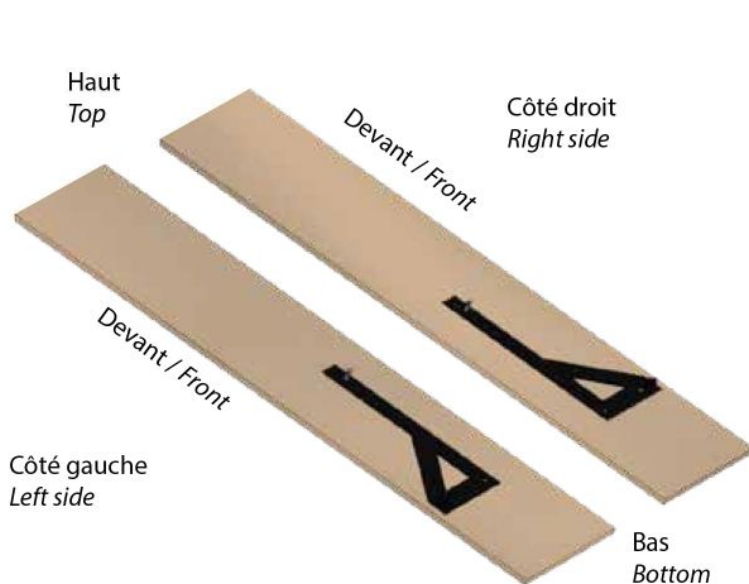
Devant
Front



Bas / Bottom

Toutes les mesures sont pour des panneaux de 19mm (3/4") d'épaisseur.
All measurements are for 19mm (3/4") thick board.

1 INSTALLATION DES PLAQUES DE MONTAGE/ INSTALLING THE MOUNTING BRACKETS



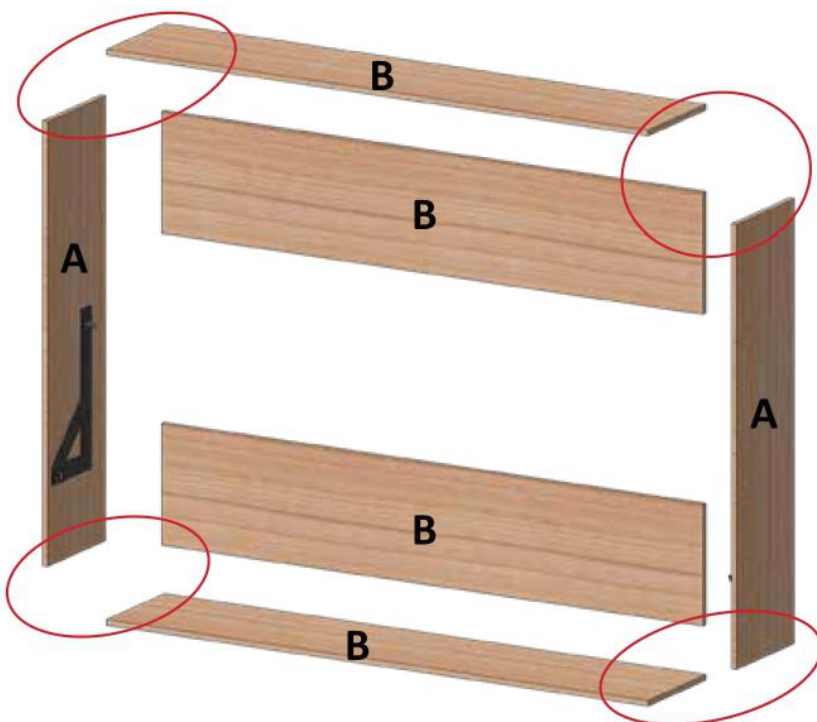
P + O



Ne pas installer cette équerre avec des vis à bois.

Do not install this bracket with wood screws.

2 ASSEMBLAGE DU MEUBLE / ASSEMBLING THE CABINET



* Consultez le guide de conversion pour les dimensions suggérées pour le cabinet.
See conversion guide for suggested cabinet dimensions.

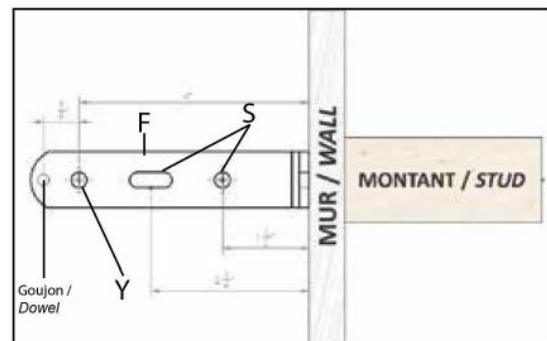
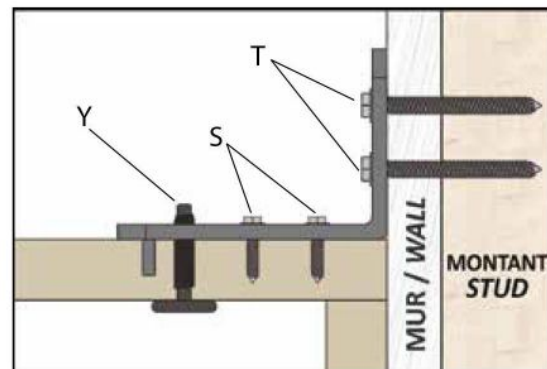


Veuillez utiliser la quincaillerie appropriée pour assembler ces coins selon le matériau utilisé.

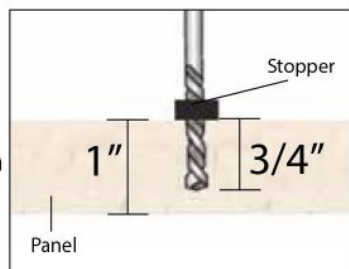
Please use appropriate hardware to assemble these corners according to the material used.

3 INSTALLATION AU MUR / SECURING TO THE WALL

- Installation professionnelle recommandée
 - Le meuble doit être fixé à au moins 2 montants de bois ou de métal (3 pour grand lit).
 - Ne pas utiliser ancrages de nylon ou autre.
 - Équerre K doit être plat contre le meuble et le mur, sans espaces entre les composantes.
- Professional installation recommended.*
- Cabinet needs to be secured to at least 2 wood or metal studs. (3 studs for the queen size)*
- Do NOT use anchors in nylon or other.*
- Bracket K needs to be flush to the bed and to the wall with no gap in between components.*



AVERTISSEMENT: Lors du perçage du panneau, utilisez un collet de butée de profondeur pour éviter de traverser l'épaisseur du panneau et endommager autres composantes.



Perçer 3" de profond avec une mèche 5/32" de diamètre.

Drill pilot holes 3" deep with 5/32" bit.

Perçer 3/4" de profond avec une mèche 1/8" de diamètre.

Drill pilot holes 3/4" deep with 1/8" bit.

Goujon inséré dans le panneau de dessus. Perçer 3/8" de profond avec une mèche 13/64" de diamètre.

Pin goes directly into the wood top. Drill holes 3/8" deep with 13/64" bit.

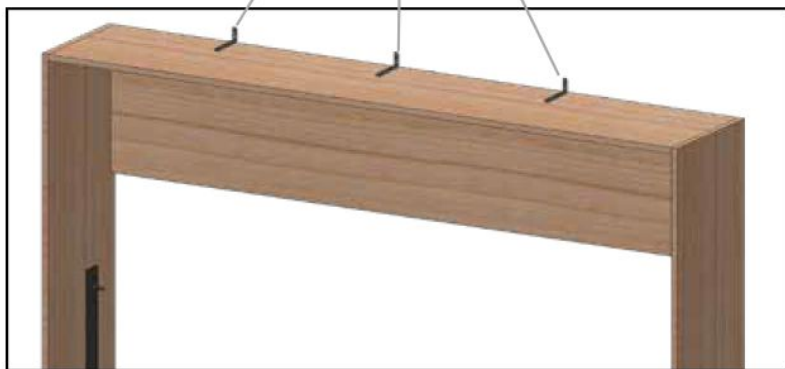
DD traverse le panneau et se visse dans le trou fileté de **F**. Perçer avec une mèche de 1/4".

DD goes through wood into threaded hole in **F**. Use 1/4" bit for hole.

Y =  x2 (x3 Grand lit / Queen)

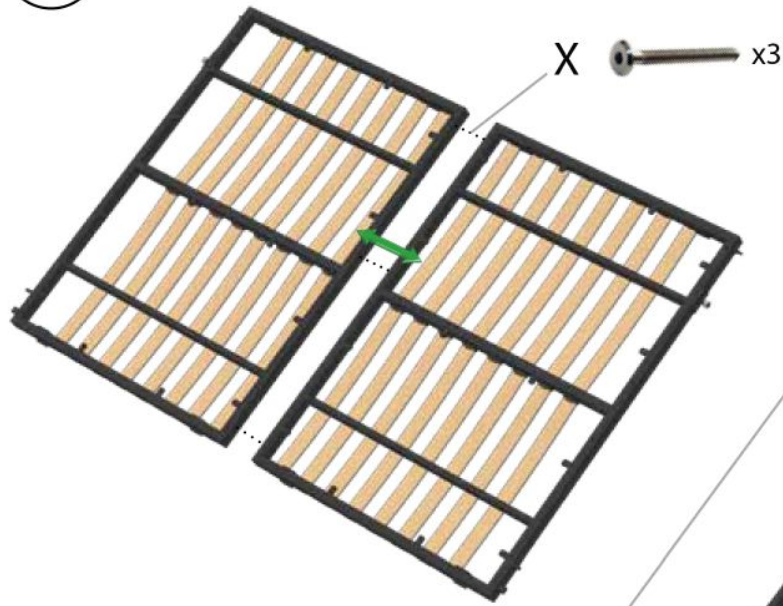
S =  x4 (x6 Grand lit / Queen)

T =  x4 (x6 Grand lit / Queen)



4

ASSEMBLAGE DU CADRE / ASSEMBLING THE FRAME

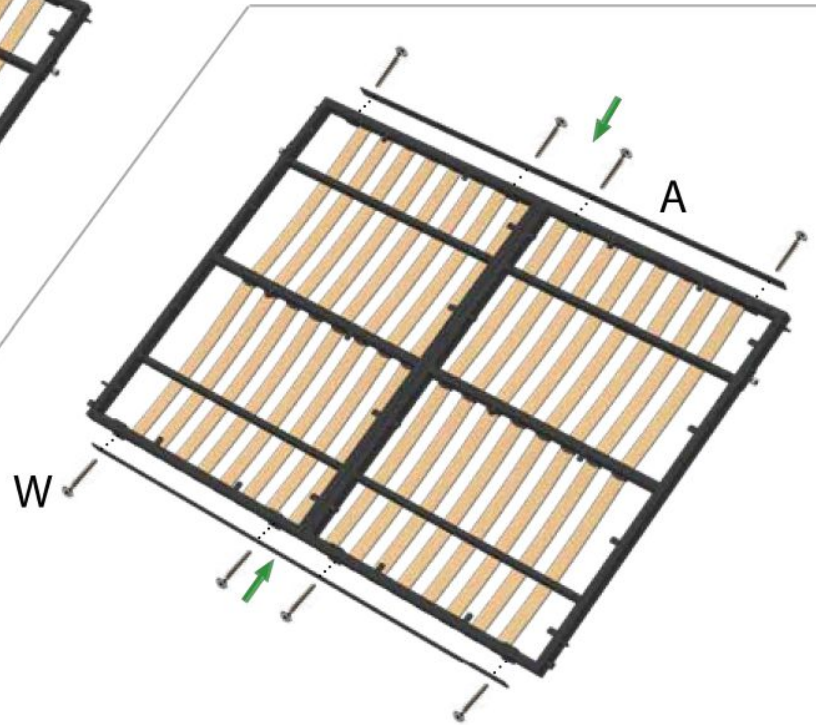


4.1- Rattacher les deux côtés du cadre ensemble avec **X**.
Attach the two half frames with **X**.

4.2- Visser le barre de soutien **A** au cadre avec **W**.
Attach the flat bar **A** to the frame with **W**.

A=  x2

W=  x8

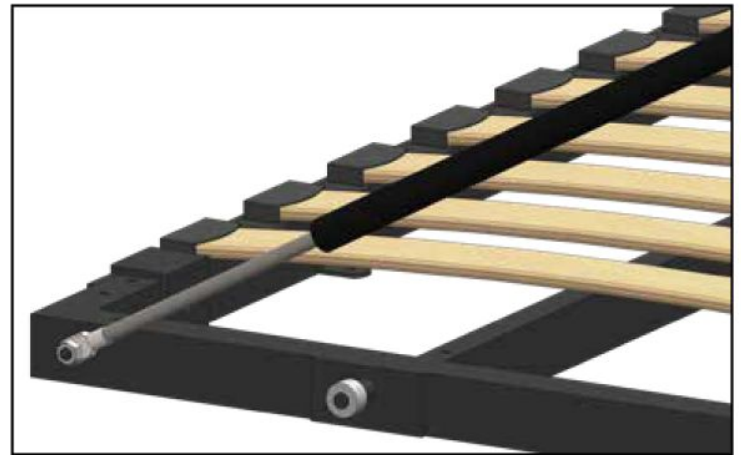
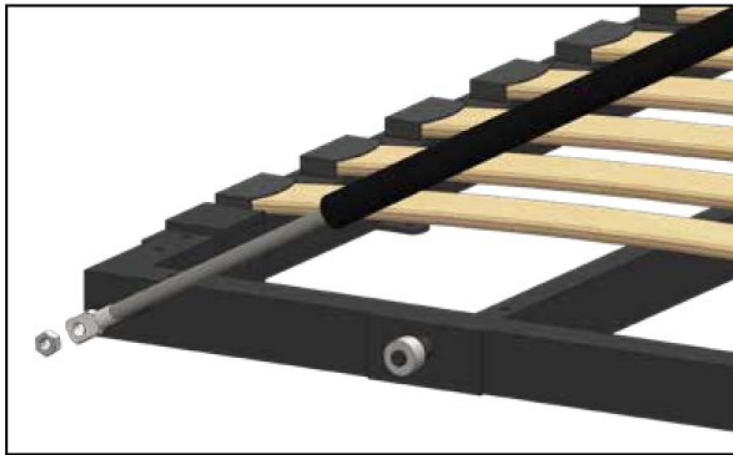


5

FIXATION DES PISTONS AU CADRE / ATTACHING THE PISTONS TO THE FRAME

BB=  x2

B=  x2



Fixez les bouts en métal les plus longs des pistons au cadre.
Secure the longer metal ends of the pistons to the frame.

Ce bout
This end



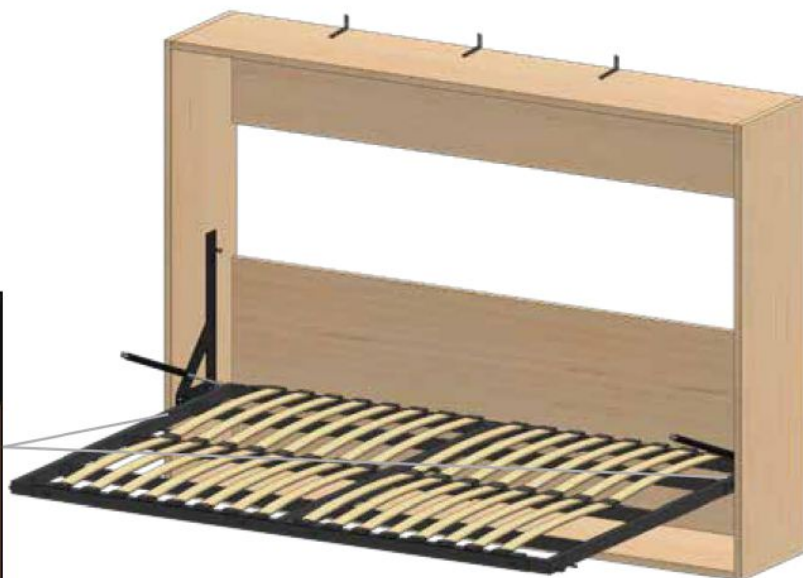
6

INSTALLATION DU CADRE DANS LES SABOTS / INSTALLING THE FRAME ONTO THE MOUNTING BRACKETS

U=  x2

E=  x2

AA=  x2



Le meuble DOIT être fixé à au moins 2 montants avant de franchir cette étape. (3 pour grand lit)

Cabinet MUST be secured to the wall into at least 2 studs before this step. (3 studs for the queen size).

7

INSTALLATION DES PISTONS AU CABINET / INSTALLING THE PISTONS TO THE CABINET

Incliner le cadre à l'intérieur en dépassant le bord du cabinet pour pouvoir installer les pistons aux plaques de montage.

Tilt the frame inside past the edge of the cabinet to install the pistons on the mounting brackets.



BB=  x2





Les pistons sont maintenant installés, NE PAS manipuler le lit sans l'aide d'une autre personne. Ne pas relâcher le mécanisme.

The pistons are now installed, therefore, do NOT operate the bed without the help of another person. Do NOT let go of the mechanism.

- 8.1 Installer les butées temporaires BB dans les coins en haut du cabinet.
Install the temporary stoppers BB onto the top corners of the bed cabinet.

CC=  x2

- 8.2 Sécuriser les pattes au cadre du lit.
Ne pas trop serrer.
Do not overtighten.
Secure the legs to the bed frame.

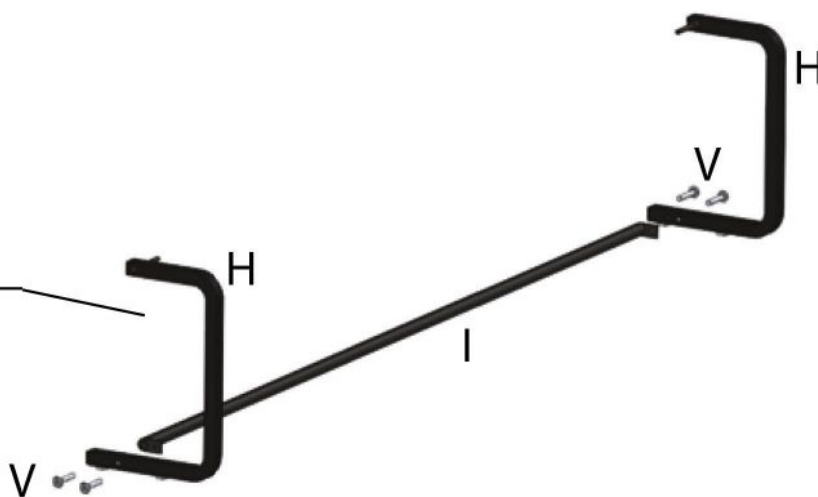
BB=  x2

Z=  x4

- 8.3 Installer le tube aux deux pattes.
Install tube to both legs.

V=  x4

N1= 



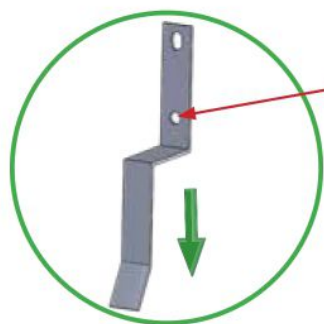
Le lit ne demeurera pas ouvert sans le poids du matelas.

The bed will NOT stay open without the weight of the mattress.

9 INSTALLATION DES SUPPORTS DE PORTE / INSTALLING THE DOOR BRACKETS

Installer les supports de porte en les alignant avec les barres de support du cadre. Les supports de porte doivent pointer vers le bas.

The door brackets must point downward. Install the door brackets in alignment with the support bars on the bed frame.



Les dimensions (à droite) sont pour la position de ce trou.

Measurements (right) are for the placement of this hole along the doors.

R  x32

G  x16

4 portes/doors



10 ⁷/₁₆" 266mm

33 ¹/₄" 844mm

39 ³/₁₆" 996mm



*Installez la poignée (non- incluse) à l'autre bord de la porte durant cette étape. Poignée doit être installée à une hauteur dont l'utilisateur pourrait tirer le lit vers le bas (approximativement à 1/3 du haut de la porte).

Install the handle (not included) on the other side of the door during this step. Handle should be mounted at a height to comfortably allow the user to pull the bed down (approximately 1/3 of the way down from the top of the door).

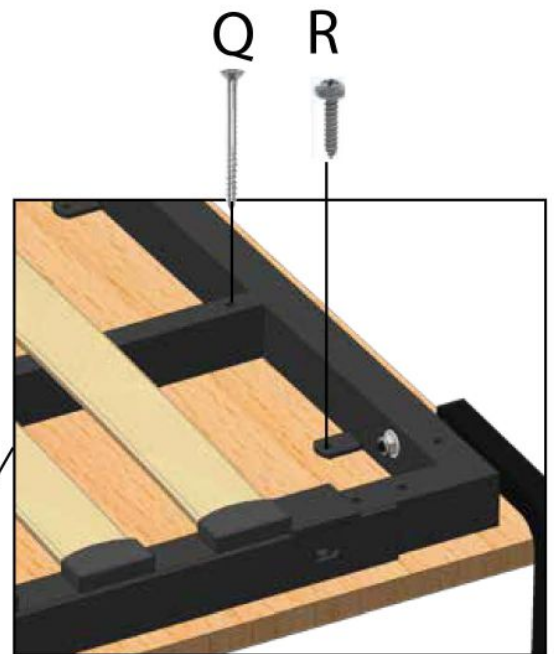
10 INSTALLATION DES PORTES / INSTALLING THE DOORS

10.1

Accrocher les supports de porte au cadre. Pousser vers le bas jusqu'à ce qu'elle soit bien fixée. Centrer les portes.

Hook the door brackets onto the frame and push down until they are firmly in place. Center the doors on the frame.





Pour cette étape
For this step

x 2



10.2

Visser le cadre aux deux portes. Mettre du poids sur le cadre pour garder les portes ouvertes. Nous recommandons d'asseoir une personne dessus.

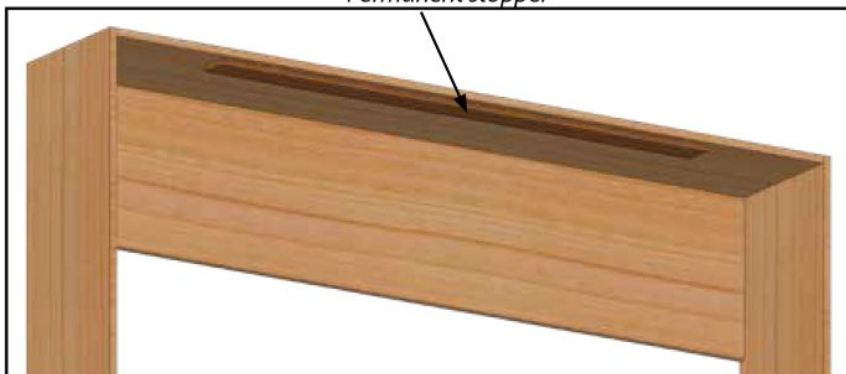
Attach the doors to the frame while putting weight on the frame to keep the bed open.
We recommend to have someone else sit on the frame during this step.

R  x 24

Q  x 24

11 INSTALLATION DE LA BUTÉE / INSTALLING THE STOPPER

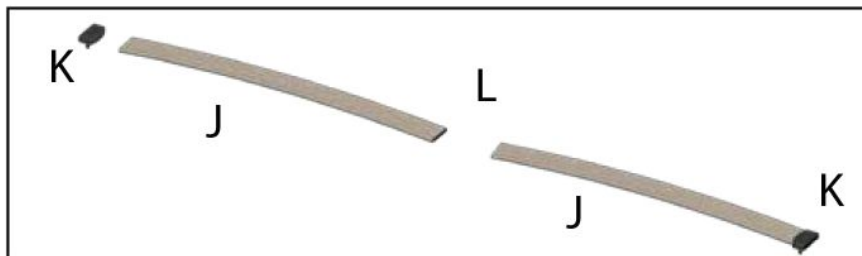
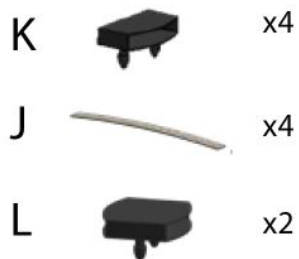
Butée permanente
Permanent stopper



Installez la butée (non-incluse) à l'intérieur du cabinet à l'endroit permettant à la porte de fermer égale au cabinet.

Install the stopper (not included) on the inside top of the cabinet where it will allow for the door to close flush to the front of the cabinet.

12 INSTALLATION DES LATTES / INSTALLING THE SLATS



Placer **K** sur un embout de la latte **J** et attacher deux lattes ensemble avec **L**. Insérer **K** et **L** dans les trous prévus dans le cadre.

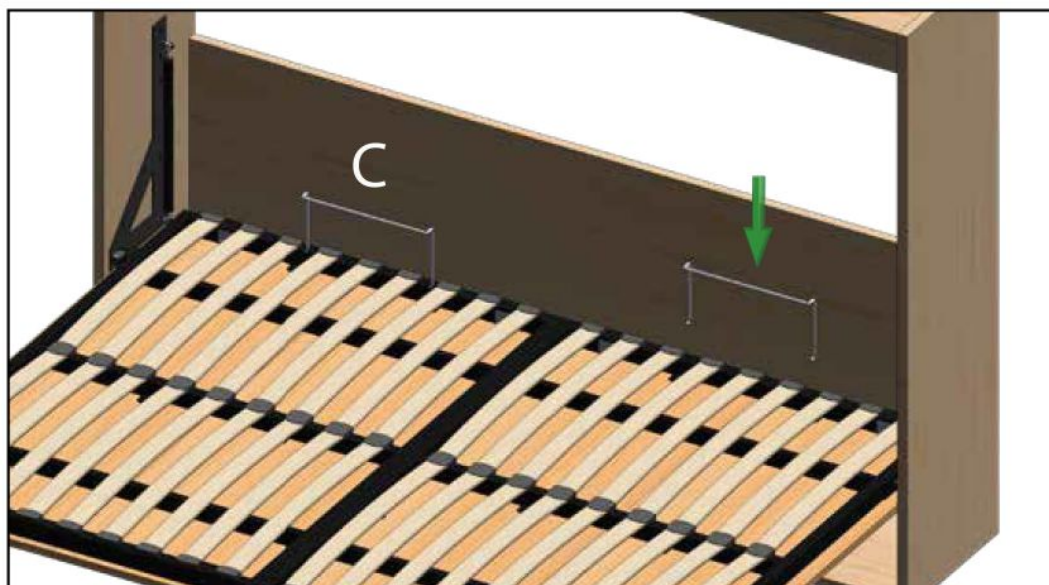
Place **K** on one end of each slat **J**. Attach two slats together with **L**. Insert **K** and **L** into their designated holes along the frame.



13 INSTALLATION DU SUPPORT DE MATELAS / INSTALLING THE MATTRESS SUPPORT

Installer les supports de matelas dans les trous prévus sur le cadre du lit.

Insert the mattress supports into the designated holes on the bed frame.



1



Le lit escamotable est présenté dans sa position abaissée.

The wall bed is assembled and shown in lowered position.

2



Faire pivoter la patte vers l'intérieur. Assurez-vous que la patte soit complètement fermée.

Pivot the leg towards the inside of the unit. Make sure that the leg is fully retracted.

3



Soulevez doucement pour fermer. La patte sert à retenir le matelas. Les pistons assurent fermeture adéquate de la porte et la garde fermée.

Pull up gently to close. The leg serves as a mattress retaining system. The pistons insure that the door closes properly and remains closed.

*Le modèle du lit peut varier.
Bed model may vary.

****Le lit ne reste pas ouvert tout seul sans le poids d'un matelas.
*The bed will not stay open on its own without the weight of a mattress.***